



c/o Centro Informazioni DAAD Roma
Via del Castro Laurenziano, 9 - 00161 Roma

Relazione del Presidente

Rendiconto gestionale

Come ogni anno la nostra Associazione è chiamata a riunirsi in assemblea per approvare il bilancio e condurre in tal modo la doverosa verifica delle attività svolte e dello stato di salute dell'Associazione stessa. I risultati che ADIT può mostrare non solo sono più che positivi sotto tutti gli aspetti, ma sono nuovamente anche il frutto di una lunga attività di costruzione di una struttura associativa nata nel settembre del 2016, fatta di lavoro volontario e professionale e di collaborazioni da parte di terzi. Ma è innanzitutto una struttura di relazioni umane fra noi soci che nel tempo ~~hanno~~ abbiamo creato un soggetto riconoscibile e forte che si vuole proporre come protagonista nel promuovere i rapporti tra Italia e Germania nel loro complesso. Per questi motivi anche l'anno 2018/2019 è stato da ogni punto di vista un anno ricco di soddisfazioni.

Il documento ripercorre in maniera succinta i risultati del 2018/2019, dal grande successo del convegno *Migrazioni/Migrationen* (8-10 novembre 2018) alle riunioni del Direttivo (25 gennaio 2019, 16 aprile 2019 e 18 settembre 2019) fino alle attività e le iniziative di comunicazione promosse attraverso partecipazioni dirette o indirette (patrocini) con una menzione speciale al Webmaster e al sito dell'Associazione.

Riunioni Direttivo

La prima riunione del Consiglio Direttivo ADIT si è tenuta in data 25 gennaio 2019 presso la *Casa di Goethe* a Roma (Via del Corso 18, 00186 Roma). All'inizio della riunione tutto il Direttivo ha ringraziato gli organizzatori del convegno, in particolar modo il socio e membro del Direttivo ADIT Andrea D'Onofrio e la socia Elda Morlicchio e il loro staff per il bellissimo convegno ADIT svoltosi a Napoli che ha riscosso un grandissimo successo. In aggiunta, si è aperto un confronto sulla sede più prestigiosa per la pubblicazione degli atti ed è stato deciso di interpellare varie case editrici per fare un confronto tra costi e prestazioni per la pubblicazione. Dopodiché si è passati ad una riflessione e discussione sull'organizzazione e suddivisione dei compiti all'interno del Direttivo per lavorare in maniera più efficace e in modo tale che i singoli membri del Direttivo possano mettere a frutto le proprie capacità e coordinarsi meglio. È stato poi affrontato la questione del prossimo Convegno ADIT che su proposta della socia Laura Berliocchi si terrà presso l'Università della Magna Graecia di Catanzaro e verterà sulle sfide legate all'invecchiamento. Il Direttivo ha sottolineato l'importanza di coinvolgere maggiormente i soci facendoli partecipare al convegno annuale come relatori attraverso una *Call for papers*. Si decide che il comitato scientifico dovrebbe

essere composto oltre che da Laura Berliocchi anche dalla socia Maria Luisa Malosio. La tesoriera Corrada Giammarinaro ha poi sottoposto al Direttivo il Bilancio 2018 e infine sono state illustrate alcune proposte ADIT da organizzare nell'arco dell'anno, tra le quali un incontro con la *Deutsch-Italienische Parlamentariergruppe des Deutschen Bundestags* in primavera e la visita della mostra su *Banksy* al *Museo dell'Arte Moderna* (MUDEC) di Milano.

La seconda riunione del Direttivo ADIT si è svolta il **16 aprile 2019** nella Biblioteca della *Casa di Goethe* a Roma (Via del Corso 18, 00186 Roma) e si è focalizzata principalmente sullo stato dell'arte del Convegno di Catanzaro previsto per i giorni 14-16 novembre 2019. Per questo motivo era stata invitata la socia e organizzatrice del convegno, Laura Berliocchi. L'idea del convegno era nuovamente quella di aggregare interessi e competenze di ricerca afferenti a diverse discipline: bio-mediche, sociali, economiche, giuridiche e umanistiche. Il Direttivo ha condiviso l'orientamento e chiesto di inviare un invito formale e una descrizione dettagliata degli argomenti da sviluppare a possibili relatori. Laura Berliocchi ha riferito che erano già stati contattati relatori con le competenze richieste e che alcuni avevano confermato la loro partecipazione. Ci si è poi confrontati su ulteriori nominativi fatti da parte di membri del Direttivo per passare poi alla questione della pubblicazione degli Atti del Convegno di Napoli. ADIT ha accettato la proposta di Andrea D'Onofrio di pubblicarli con la *Federico II Open Access University Press* che garantisce a un prezzo più che competitivo la realizzazione di un E-Book in formato *open access*, accessibile senza restrizioni in Rete. Infine, si è deciso di concedere – su richiesta degli organizzatori – il patrocinio al convegno *DAAD-Alumni 100 Jahre Weimarer Reichsverfassung und 70 Jahre Grundgesetz* (Bocconi, giugno 2019), iniziativa che il Direttivo ritiene meritevole di apprezzamento per le sue finalità.

Il **18 settembre 2019**, sempre nella Biblioteca della *Casa di Goethe* (Via del Corso 18, 00186 Roma), il Direttivo si è riunito per mettere, innanzitutto, a punto gli ultimi dettagli del convegno annuale a Catanzaro. È stata nuovamente invitata Laura Berliocchi con la quale si prevedeva di chiudere la bozza del programma, già discusso in altri precedenti appuntamenti. Inoltre, in seguito all'invito da parte dell'Ufficio Culturale dell'Ambasciata Tedesca, è stata affrontata la questione di una partecipazione diretta da parte di ADIT alla Settimana Tedesca in Italia *Non farmi muro!* (6-13 ottobre 2019). Oltre a partecipare agli eventi che l'Ambasciata realizza in collaborazione con altre istituzioni principalmente a Roma ma anche su tutto il territorio nazionale, ADIT rivolgerà un invito ai propri soci per organizzare iniziative a livello locale. Infine, è stata accettata la richiesta della Vice presidente ADIT, Gabriella Lepre, di organizzare insieme a *Eurocomunicazione* il workshop *Berlino, Roma, Europa: 1989-2019. La caduta del Muro trent'anni dopo* in data 8 novembre 2019 presso lo *Spazio Europa* a Roma (Via IV Novembre 149, Roma).

Convegno, Patrocini e varie

Difficile descrivere in poche parole l'esperienza straordinaria del secondo Convegno ADIT dal titolo *Migrazioni/Migrationen* che si è svolto dall'8 al 10 novembre a Napoli (Università degli Studi di Napoli L'Orientale e Università degli Studi di Napoli Federico II) e al quale hanno preso parte più di cento persone. A tutti coloro che hanno reso possibile l'organizzazione dell'evento e che hanno contribuito a questo gran successo, in particolare al socio e membro del Direttivo, Andrea D'Onofrio, e alla Rettrice dell'Orientale, Elda Morlicchio, nonché a Corrada Giammarinaro e alla socia Valentina Di Rosa, vanno tutti i nostri complimenti e ringraziamenti. Le attestazioni di approvazione ed i complimenti ricevuti per la qualità dell'evento, sia da parte dell'Ufficio culturale dell'Ambasciata tedesca sia da parte del DAAD, ne danno ampiamente conto. Attestazioni che fanno onore alla nostra Associazione. Anche la stampa ha dimostrato un grande interesse nei confronti del convegno. L'*Archivio Storico dell'Emigrazione Italiana* (ASEI) ha infatti pubblicato nel numero 15/2019 una rassegna a firma della socia ADIT e membro del Direttivo Manuela Caterina Moroni.

L'inizio dell'anno nuovo è stato per ADIT all'insegna di una ulteriore fruttuosa e reciproca collaborazione con il DAAD. La nostra associazione era stata invitata dal DAAD (Bonn) a partecipare al Convegno internazionale dei *DAAD Alumni Vereine* dal titolo *Voneinander lernen, miteinander gestalten*, che si è tenuto dal 7 al 10 marzo 2019 a Bonn. Al Presidente ADIT era stato chiesto non solo di presentare la propria Associazione ma anche di presiedere la sezione *Öffentlichkeitsarbeit* insieme al Presidente dell'associazione DAAD americana, Erik Haratsch. Con il proprio intervento su *Vereinsarbeit in der Praxis: Best Practice und Lessons Learnt* il Presidente ADIT ha poi chiuso il convegno. Dopo la manifestazione sono state pubblicate sul [sito web del DAAD](#) le interviste raccolte durante il convegno. Tra queste anche quella con il Presidente ADIT.

ADIT è stata, inoltre, in prima linea per le celebrazioni del Trentennale della caduta del Muro di Berlino. All'inaugurazione della Settimana tedesca *Non farmi muro!* dal 6 al 13 ottobre 2019 siamo stati presenti al MAXXI di Roma con una presentazione della nostra Associazione e delle nostre attività con una relazione dei consiglieri Gabriella Lepre (Vice Presidente) e Andrea De Petris (Segretario). Il video realizzato è stato caricato sul sito dell'[Associazione](#) ed è visibile all'indirizzo http://www.alumnidaaditalia.org/media/2019/IMG_8558_360x640.mp4. Grazie all'ospitalità e alla disponibilità del *Centro informazioni DAAD* di Roma, ADIT ha avuto anche l'opportunità di allestire un piccolo stand nella Biblioteca del MAXXI per presentare e promuovere l'Associazione e le sue attività attraverso un pieghevole realizzato per l'occasione dal webmaster Renato Coco. La manifestazione è stata preceduta da una presentazione dell'evento presso l'Ambasciata tedesca a Roma in data 12 settembre 2019, alla quale ha partecipato il membro del Direttivo Francesco Fiorentino.

Nell'ambito delle celebrazioni dell'evento storico della caduta del Muro di Berlino, la vicepresidente ADIT Gabriella Lepre ha organizzato insieme con *Eurocomunicazione*, in collaborazione con il Parlamento Europeo, il *Goethe-Institut* e con il patrocinio della Rappresentanza in Italia della Commissione Europea per l'8 novembre una giornata di workshop ADIT con gli studenti liceali romani su *Italia, Germania ed Europa ieri e oggi, tre decenni dopo la Wende*, presso la prestigiosa sede della rappresentanza delle istituzioni europee a Roma. Oltre a questa iniziativa, vari soci ADIT hanno contribuito alla *Settimana Tedesca in Italia* con diverse manifestazioni che hanno toccato le città di *Verona* (Markus Ophälders), *Monselice (PD)* (Sara Sandrin), *Forlì (FC)* (Sandro M. Moraldo), *Napoli* (Andrea D'Onofrio), *Roma* (Andrea De Petris), *Roma/Firenze* (Pierluigi Valenza) e *Catanzaro* (Laura Berliocchi/Maria Luisa Malosio). L'ultimo appuntamento legato a questa iniziativa sarà proprio il Convegno annuale ADIT *Longevità ed invecchiamento: un'analisi interdisciplinare*, che si svolgerà dal 14 al 16 novembre 2019 presso il *Campus Salvatore Venuta* dell'Università Magna Græcia di Catanzaro. A coloro che hanno contribuito a tutte queste iniziative vanno i nostri più sentiti ringraziamenti.

Un accenno merita sicuramente anche l'invito rivolto al Presidente ADIT dall'Ambasciatore tedesco Viktor Elbling a partecipare in data 21 febbraio 2019 a Villa Almone alla colazione di lavoro DAAD sul tema *Studio e Ricerca in Germania. Come rendere più attrattivo il panorama accademico tedesco per gli italiani*. All'incontro hanno partecipato – sempre su invito personale dell'Ambasciatore – altri alumni DAAD con i quali si è discusso su come incentivare la mobilità degli studenti e del personale accademico e su come promuovere le nuove leve nel mondo accademico, oltre che sui doppi titoli e titoli congiunti.

Nell'arco del 2019 ADIT ha nuovamente patrocinato diversi eventi importanti: oltre al già menzionato workshop *Italia, Germania ed Europa ieri e oggi, tre decenni dopo la Wende*, la *DAAD-Alumni-Veranstaltung 100 Jahre Weimarer Reichsverfassung und 70 Jahre Grundgesetz*, organizzato il 14 e 15 giugno 2019 all'Università Bocconi da Giuseppe Franco Ferrari (Bocconi) e Sandro M. Moraldo (Bologna), e il *Hochschuldialog mit Südeuropa 2019/2020 Politolinguistik*

kontrastiv: Versprachlichungsstrategien bei den letzten Parlamentswahlen in Deutschland und Italien (organizzato da Thomas Niehr (RWTH Aachen) e Sandro M. Moraldo (Bologna) presso il *Centro d'Eccellenza per gli Studi italo-tedeschi Villa Vigoni* il 12-14 settembre 2019). Del convegno alla Bocconi ha parlato poi anche l'[Alumniportal Deutschland](#), pubblicando all'interno di un'intervista a due relatori del convegno anche una scheda sulla nostra Associazione.

Infine, anche quest'anno, come già nel 2018, ADIT ha organizzato a livello locale un evento culturale attraverso la forma di aggregazione partecipativa con *Heidelberg Alumni Italien* (HAIT), associazione che riunisce, rappresenta e valorizza la comunità degli alumni dell'Università degli Studi di Heidelberg. Alla visita della mostra *The Art of Banksy. A Visual Protest* presso il *Museo delle Culture* (MUDEC) di Milano hanno partecipato diversi soci ADIT e HAIT con i loro familiari e amici. Questi incontri culturali promossi da ADIT e HAIT non solo accrescono le occasioni per un arricchimento culturale generale ma sono anche un modo per coinvolgere i rispettivi soci, per dare loro un modo per condividere idee o semplicemente per stringere nuove amicizie.

Una particolare menzione merita – last but not least – il nostro webmaster Renato Coco che con grande professionalità e competenza si occupa – mi preme ricordarlo: nel suo tempo libero e gratuitamente – della manutenzione e ottimizzazione del sito ADIT. Sin dalla sua fondazione la nostra pagina web è diventata un eccellente strumento di comunicazione. Renato ha la innata capacità di comprendere al volo le esigenze del Direttivo elaborando le informazioni trasmesse e garantendo con la sua esperienza che siano immediatamente fruibili a tutti i soci. È lui 'l'architetto' del sito che tiene sempre aggiornati i contenuti, li fa risaltare nella pagina e individua le strategie utili a dare più visibilità al sito. A te, dunque, caro Renato, un sentito GRAZIE da parte di tutta l'Associazione.

Infine, un sentito e doveroso ringraziamento a tutti/e i Soci/le Socie dell'associazione *Alumni DAAD Italia* e una sincera riconoscenza a tutti i membri del Direttivo per l'ottimo lavoro portato avanti con impegno e passione in questi ultimi 12 mesi. Il Direttivo continuerà ad attribuire valore alle vostre idee, ai vostri suggerimenti e alle vostre proposte, stimolando la collaborazione e il contributo di ognuno di voi. Cercheremo di adoperarci al meglio delle nostre possibilità per proseguire nell'organizzazione delle iniziative che hanno trovato riscontro più che positivo quest'anno e negli anni passati. Anche nel 2020 ci saranno in programma nuove attività che speriamo possano essere di vostro gradimento e che possano contribuire ad accrescere il vostro interesse e la vostra volontà di partecipazione alla vita dell'associazione. Mi auguro di vedervi partecipi e numerosi alle nostre prossime attività.

Un caloroso saluto

Sandro M. Moraldo
Presidente Alumni DAAD Italia